

Hunaniaith Projects April –September 2020

Due to Covid-19, the nature of the work changed to include online activities, mainly using Facebook and Zoom. In addition to producing weekly items, such as **App of the Week, Account of the Week, *Gwennol o'r Gorffennol*** and relevant quizzes, the following activities were held to correspond with the work programme, and Hunaniaith's targets:

| Project | Content |
|--|---|
| <p>Short Story Competition for young people aged 11-16 from Gwynedd, with the title YNYS (Island) Children and Young people</p> | <p>The competition was held in April for young people aged 11-16 years old in Gwynedd. Bethan Gwanas was the judge, and Tudur Owen recorded a reading of the winning story. It was advertised on Facebook, Twitter, Radio Cymru and by contacting all the Secondary School head teachers.</p> <p>31 entries were received, and all were given personal feedback from the judge. Tudur Owen's reading of the winning story by Lea Glyn Jones is on the Hunaniaith YouTube channel https://youtu.be/A5kgcAyF2UE</p> |
| <p>Digital Nature Board on Hunaniaith's Facebook page Family</p> | <p>A competition requesting photographs, names and some facts about a plant or animal to be found nearby.</p> <p>The task was to identify the Welsh name for the objects that were shared. A Wildlife Camera was awarded to a randomly chosen contributor.</p> |
| <p>Digital Death Cafe Community</p> | <p>As part of Dying Matters Awareness Week (May 11-17), Caffi Angau was supported to hold three Zoom sessions</p> |
| <p>Ceridwen Project: Y Bala in conjunction with Wayne Keeps You Smiling (Bala) Facebook page. Community</p> | <p>Since the Coronavirus restrictions started, Wayne Evans and Ceri Owen have provided entertainment on their Facebook page, in addition to visiting housing estates in Bala dressed as Batman, to raise people's spirits and raise money for local charities. In collaboration with Hunaniaith, the entertainment became an opportunity to reinvigorate one of the town's most well-known legends, namely the Legend of Ceridwen. With Ceri dressed as Ceridwen, and Wayne as her husband, Tegid Foel, a week-long campaign 18/05 – 25/05 of fun activities was held as they presented the story, visited the town's estates while keeping a safe distance, sharing pictures to be coloured and holding a limerick competition.</p> <p>The activities received an excellent response on the ground, as did the daily posts, with 4,317 reaches and 147 engagements, and 29 entries for the limerick competition.</p> <p>"It's wonderful how you are keeping spirits high... it's not easy for our communities, particularly families with children! Thank you so much xx "</p> <p>"Great to hear Wayne speaking Welsh...he's doing well!"</p> <p>"It's uplifting to see Bala's community spirit bringing something so valuable to life. This will be a special opportunity to entertain</p> |

Hunaniaith Projects April –September 2020

| | |
|--|--|
| | children and families, and to provide them with a valuable lesson about their local mythology." |
| Activities in partnership with Gwynedd Youth Service Children and Young People | <ul style="list-style-type: none"> • C'mon Midffild Quiz • Wales Quiz |
| Science Workshops with Sbarduno company Children and Young people | Sbarduno company was commissioned to record four science workshops for transition age children. They were published on Hunaniaith's YouTube channel and shared on the Facebook page, with all Gwynedd's primary schools tagged. They have also been posted on the county's Education Hub. |
| Community Translation Scheme Community | <p>In June, Hunaniaith's Community Translation Scheme was launched in its new format. In light of the current situation, Hunaniaith is eager to support remote Simultaneous Translation (ST) for community groups / initiatives and charities in Gwynedd, that have not previously used ST.</p> <p>In agreement with the Association of Welsh Translators and Interpreters, the scheme will commit to using the service of translators who are registered with the Association, and are able to provide a remote service for meetings via Zoom, Skype, Teams etc. The groups / initiatives / charities, must initially follow checks by Hunaniaith, before contacting a translator directly to make arrangements, and Hunaniaith will then pay the translator directly for the service.</p> <p>The Scheme itself has existed for a number of years, and has enabled the Welsh language to maintain its position in a number of meetings across the county.</p> |
| Summer Conversation Group (Llanberis) for learners with Ann Bied Community | In response to a need that was recognised on Grŵp Cymunedol Llanberis Facebook page, a local freelance tutor was commissioned to hold an informal conversation practice and learning group over Zoom, during the summer weeks, in a series of six sessions for local people. |
| Nonsense and Notes with Mair Tomos Ifans Family | Mair Tomos Ifans was commissioned to create a series of ten videos to present traditional songs suitable for 7-11 year old children (and adults) each week. The title of the series is Nonsense and Notes as the songs chosen have nonsensical words, or the language of the Fairies, according to some! They were published on Hunaniaith's YouTube channel and shared on the Facebook page |
| Llawr Gwlad Lectures Community | A series of monthly lectures until the end of the year, by local historians, specialists in their field and scholars, to be broadcast live through Zoom on Facebook or through a shared link to Hunaniaith's YouTube Channel. To date sessions have been held by Gareth Roberts from Menter Fachwen and Geraint Jones from Canolfan Hanes Uwchgwyrfai . |

Hunaniaith Projects April –September 2020

| | |
|---|---|
| <p>Craft Workshops for the Family with Lora Morgan Family</p> | <p>Lora Morgan as commissioned to hold four craft workshops over Zoom for KS2 age children and their adults, on a weekly basis throughout July. These sessions were restricted to Gwynedd residents.</p> |
| <p>Art Workshops with Tess Urbanska Evans Children and Young people</p> | <p>Tess Urbanska Evans was commissioned to create four art workshops on video, to be shown weekly throughout August. Tess based the workshops on creating attractive objects made from materials that were readily-available at home or easily found nearby.</p> |
| <p>Coordinate, support and maintain the national initiatives run by Mentrau Iaith Cymru :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tafarn y Clo Community • Ras yr Iaith Family • Scarecrow Competition The Family • Clwb Theatr Cymru with Theatr Genedlaethol Cymru Children and Young People | <p>Tafarn y Clo (Lock Inn): This is a touring, virtual public house that visited the Mentrau Iaith (Language Initiatives) across Wales throughout the summer. It was Hunaniaith's turn on 15 July between 8 and 10 p.m. An evening of live entertainment was provided, including a comedy room with Dilwyn Morgan, a learners' snug with Martyn Croydon, light-hearted poetry with Osian Bonc and a musical set by Bwncath...in addition to a host of quizzes and competitions.</p> <p>Clwb Theatr Cymru: Four national sessions on Zoom during August, promoted and coordinated in Gwynedd by Hunaniaith. Hunaniaith also undertook monitoring work by attending the sessions, and by maintaining regular contact with the children's parents.</p> |
| <p>Song Writing Workshops with Branwen Haf and Osian Huw Children and Young People</p> | <p>Two sessions for the KS2 and KS3 age group held over Zoom for children and young people in the Penllyn area, in conjunction with Theatr Derek Williams and local schools.</p> |
| <p>Walking Tours in partnership with Clwb Mynydda Cymru Community</p> | <p>Publication of the interpretation of seven tours arranged by Clwb Mynydda Cymru during 2019 on Hunaniaith's digital platforms with the Club's collaboration.</p> |
| <p>Paned a Sgwrs with Welsh Learners in Dwyfor. Community</p> | <p>Dwyfor's Language Development Officer attends this weekly activity though Skype. It is coordinated by the Welsh Learners Tutor Organiser (Dwyfor) with a Hunaniaith officer leading the hour-long conversation with three to four Welsh learners, in a sub-group.</p> |
| <p>Walks for Learners with Gareth Roberts (Menter Fachwen) jointly with Llŷn Maritime Museum. Community</p> | <p>Walks organised during September: in Dwyfor and Arfon in conjunction with Learn Welsh North Wales</p> |

Hunaniaith Projects April –September 2020

| | |
|--|---|
| Community Activities Safety Pack Community | A pack was produced, including relevant posters designed by Charlie Britton , guidelines, and protocol details for this period; to be shared among the county's community initiatives and parish councils. |
| Hunaniaith's Website Community | Collaboration with Meirion Macintyre Huws to create a new website to be launched in September. |